

# JOYEUSE HALLOWEEN

# HAPPY HALLOWEEN

DU VENDREDI 29 OCTOBRE AU DIMANCHE 31 OCTOBRE.  
FROM FRIDAY, OCTOBER 29TH TO SUNDAY, OCTOBER 31ST.

## VENDREDI - FRIDAY

### Chasse aux bonbons - Candy Chase

Entre 16h30 et 18h, faites la chasse aux trésors et récupérez des bonbons.

Rendez-vous à la Boutique du Château.

Between 4:30pm and 6:00pm, come by the Boutique du Château for a Scavenger hunt and receive candies.

### Souper costumé - Costumed Dinner

Dès 17h30 Aux Chantignoles, les enfants costumés recevront un cocktail mystérieux!

Réervation requise.

Starting at 5:30pm at Aux Chantignoles, every child arriving in a costume for dinner will receive a mysterious cocktail!

Reservation required.

### Film pour la famille - Family Movie Night

À 19h30 - salle Outaouais

At 7:30pm - Outaouais room



# JOYEUSE HALLOWEEN

# HAPPY HALLOWEEN

## SAMEDI - SATURDAY

Bricolage - Craft

À 9h30 - salle Outaouais

At 9:30am - Outaouais room

## Bingo

À 11h - salle Outaouais

At 11:00am - Outaouais room

## Fabrique ton Chapeau d'Halloween - DIY Halloween Hat

À 13h - salle Outaouais

At 1:30pm - Outaouais room

## Décoration de citrouilles - Pumpkin Decoration

À 15h - salle Outaouais

At 3:00pm - Outaouais room

## Souper costumé - Costumed Dinner

Dès 17h30 Aux Chantignoles, les enfants costumés recevront un cocktail mystérieux! Réservation requise.

Starting at 5:30pm at Aux Chantignoles, every child arriving in a costume for dinner will receive a mysterious cocktail! Reservation required.

## Film pour la famille - Family Movie

Night

À 19h30—salle Outaouais

At 7:30pm—Outaouais room

## DIMANCHE - SUNDAY

### Petit-déjeuner en pyjama — Breakfast in Pyjama

Les enfants qui déjeunent en pyjama au restaurant Aux Chantignoles recevront des friandises!

Children that wears pyjama for Breakfast at Aux Chantignoles will receive candies!

## Concours de citrouilles - Pumpkin Contest

Votez pour votre citrouille préférée pour notre concours annuel. Les créations de nos employés sont exposées dans le lobby. Remettez votre coupon de vote à la Boutique. Vote for your favorite pumpkin. The creations of our employees are exposed in the lobby. Return your coupon to our Boutique.